

MALMBERGS

Malmbergs Elektriska AB, PO Box 144, SE-692 23 Kumla, SWEDEN

Phone: +46 (0)19 58 77 00 Fax: +46 19 57 11 77 info@malmbergs.com www.malmbergs.com

BESKRIVNING

Digitala kopplingsur 1339611 används för att hantera tidsfunktioner i automations- och styrsystem. Veckotimer utför styroperationer för utgångsreläet beroende på programinställningarna (dag, tid). Beroende på utförandet, så har apparaten ytterligare funktioner, såsom sluppmässig funktion som kan användas för att simulera närvaro och funktion för styrningen som användas för att ändra driftläge med hjälp av extern knapp. En ytterligare fördel för timern är möjligheten att kopiera program som är inställda i uret till ett externt USB-minne för att de ska enkelt överföras till andra timrar. Kapslingen är anpassad för montering på TH 35-skena och eventuell plombering av apparaten. Utformningen av systemet säkerställer batteribackup vid strömavbrott.

För att skydda batteriet under lagring förs timrarna i serien 1339611 i s.k. lagringsläge i fabriken där förbrukning av batteristrom är begränsad till ett minimum.

EGENSKAPER

- Styrning beroende på den aktuella tiden i veckocykel,
- kapsling 2 moduler med täcklock,
- sluppmässigt läge, pulsläge och extra styrångar IN,
- stort antal program,
- LCD-display med bakgrundsbelysning,
- montering på TH 35-skena,
- möjlighet att kopiera och läsa program från externt minne

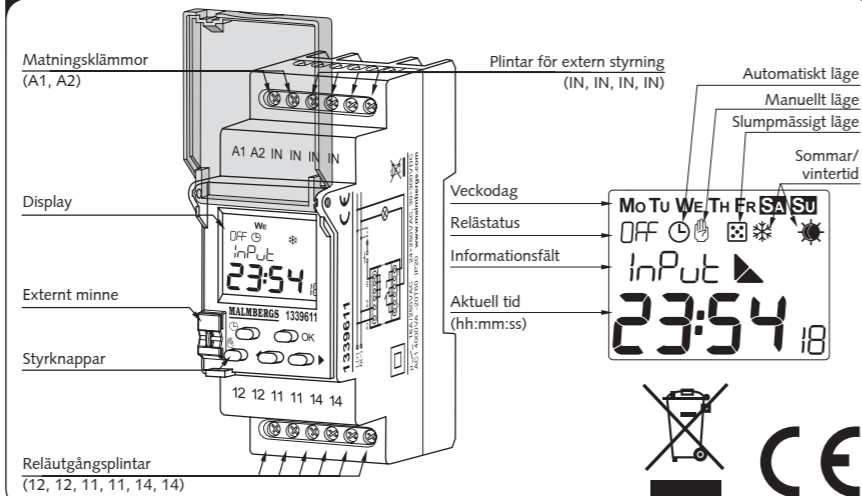
OBS

Anordningen ska anslutas till enfasnät enligt gällande standarder. Anslutningssätt finns angivet i denna bruksanvisning. Installation, anslutning och justering ska utföras av kvalificerade elektriker som tagit del av bruksanvisningen och känner till anordningens funktioner. Demontering av kapsling medför att garantin upphör att gälla samt medför risk för elektrisk stöt. Före installationen ska man se till att anslutningsledningarna är spänningslösa. För installation ska man använda stjärnmejsel med diameter upp till 3,5 mm. Rätt fungerande påverkas av transport-sätt, förvaring och användning av anordningen. Installation av anordningen rekommenderas inte i följande fall: beståndsdelar saknas, anordningen är skadad eller deformerad. Vid felaktig funktion ska man kontakta tillverkaren.

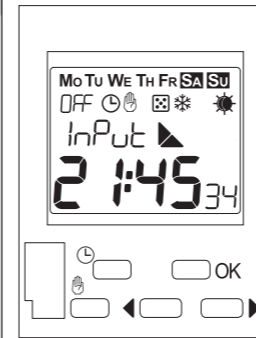
TEKNISKA DATA

1339611	
Märkspänning:	24 ÷ 250 V AC, 30 ÷ 300 V DC
Märkfrekvens:	50/60 Hz
Egenförbrukning:	1,50 W / 3 VA
Antal kanaler:	1
Antal program:	400 (200 On/Off par)
Program:	dag, vecka
Driftlägen:	manuellt, automatiskt, sluppmässigt, pulsläge
Tidsomställning sommartid/vintertid:	automatisk, manuell
LCD-bakgrundsbelysningens färg:	Gul
Extern ingång:	2
Noggrannhet:	max ±1 s / 24 h vid 25 °C
Backuptid uret:	3 år
Backuptid program:	10 år
Plintar för extern styrning:	IN, IN, IN, IN
Plintar för reläkontakter:	11, 12, 14
Brytförmåga, reläkontakter:	1 NO/NC – 16 A / 250 V AC1 4000 VA
Antal anslutningsplintar:	12
Anslutningskabelarea:	0,2 ÷ 2,50 mm ²
Drifttemperatur:	-20 ÷ +60 °C
Driftsposition:	valfri
Monteringstyp:	TH 35-skena (enligt PN-EN 60715)
Kapslingsklass:	IP20 (PN-EN 60529)
Skyddsklass:	II
Överspanningskategori:	II
Föroreningsgrad:	2
Dimensioner:	2 moduler (35 mm) 90x35x66 mm
Vikt:	0,14 kg
Överensstämmelse med följande standarder:	PN-EN 60730-1; PN-EN 60730-2-7 PN-EN 61000-4-2,3,4,5,6,11

UTSEENDE



BESKRIVNING



Beskrivning av element och meddelanden som visas

Mo Tu We Th Fr Sa Su	veckodagar	dAtE	inställning av aktuellt datum
On OFF	relästatus	rAnd	inställning av sluppmässigt läge
☰	automatiskt läge	InPut	inställning av extern ingång
☼	manuellt läge	PULSE	inställning av pulsläge
☼	sluppläge	PEn	hantering av externt minne
▲	pulsläge	SAVE	lagra till externt minne
▶	extern ingång	rERd	läsning från externt minne
☼	vintertid	bUSy	upptaget externt minne
☼	sommartid	Err	läsfel / skrivfel
dAY / YEAR	dag / år	PrOb	inställning av program
t, m E	inställning av aktuell tid och tidsomställning mellan sommartid/vintertid	USEr	användare
On OFF	på / av	Auto	automatisk

Beskrivning av knappar

- ☰ • i huvudfönstret – gå till automatiskt läge eller ändra relästatus om uret redan är i automatiskt läge;
- ☼ • i huvudfönstret (3 sekunder) – gå till eller gå ur sluppmässigt läge;
- ☼ • i det sluppmässiga läget – manuell ändring av aktiv/inaktiv;
- ☼ • i andra fönster – gå till en högre nivå utan att spara inmatade data;
- ☼ • i huvudfönstret – gå till manuellt läge eller ändra relästatus om uret redan är i manuellt läge;
- ☼ • i det sluppmässiga läget – ändring av relästatus och inaktivering;
- ☼ • i andra fönster – gå till en högre nivå utan att spara inmatade data;
- OK • i huvudfönster – gå till huvudmenyn;
- ☼ • i andra fönster – gå till en undermeny eller bekräfta inställt värde;
- ◀▶ • växla mellan fönster/menyalternativ eller öka/minska inställt värde.

LAGRINGSLÄGE

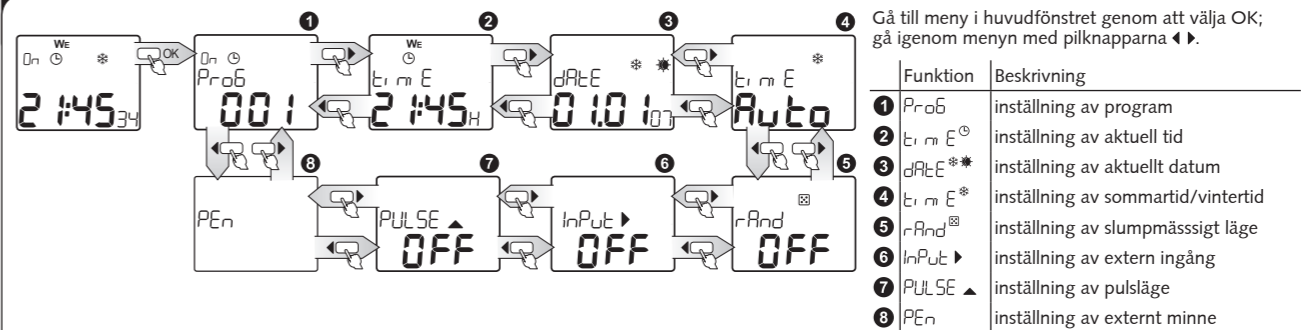
För att skydda batteriet under lagring försätts kopplingsuret i s.k. lagringsläge i fabriken.

Vid batteridrift förs kopplingsuret ut ur lagringsläget redan vid första start genom att trycka kort på knappen ☼ och ställa sedan in datum och tid.

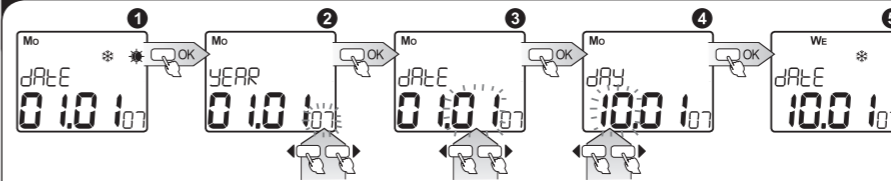
Vid drift med nominell spänning förs kopplingsuret ut ur lagringsläget redan vid första start genom att ställa in datum och tid.

Kopplingsuret förs i lagringsläget genom återställning – för att göra det, tryck på knapparna ☼ och ☰ samtidigt och håll dem nedtryckta i huvudfönstret.

HUVUDMENY

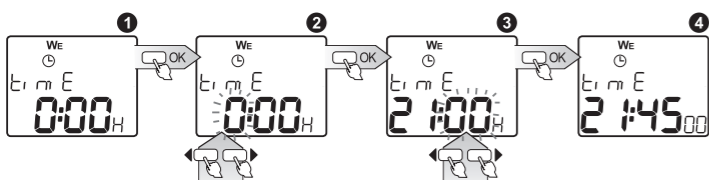


INSTÄLLNING AV DATUM



- ☼ dAtE - inställning av aktuellt datum; starta genom att trycka på OK;
 - ☼ ÅR - välj år med pilknapparna ◀▶, bekräfta valet med OK; inställningsvärde mellan 2000÷2099;
 - ☼ MÅNAD - välj månad med pilknapparna ◀▶, bekräfta valet med OK;
 - ☼ DAG - välj dag med pilknapparna ◀▶, bekräfta valet med OK; systemet är skyddat mot inmatning av felaktigt antal dagar i månaden (beräknar skottår) och beräknar veckodag automatiskt baserat på det inställda datumet;
 - ☼ Genom att bekräfta går du till fönstret för datuminställning där den aktuella sommar/vintertiden ställs in – om alternativet Auto är inställt.
- Du kan vid varje tidpunkt gå ut ur varje undermenyfönster utan att spara inställningarna genom att trycka på ☰ eller ☼.

TIME SETTING



1. $h:m E$ - inställning av aktuell tid; starta genom att trycka på OK;
2. TIMME - välj timme med pilknapparna $\leftarrow \rightarrow$. Timmen kan ställas in i formatet 1-24 H eller 1-12 fm (AM) och 1-12 em (PM), bekräfta valet med OK;
3. MINUTER - välj önskat minuttvärde med pilknapparna $\leftarrow \rightarrow$, bekräfta valet med OK;
4. När du bekräftar minuttvärdet, återställs samtidigt sekundvärdet och du går till fönstret för tidsinställning.

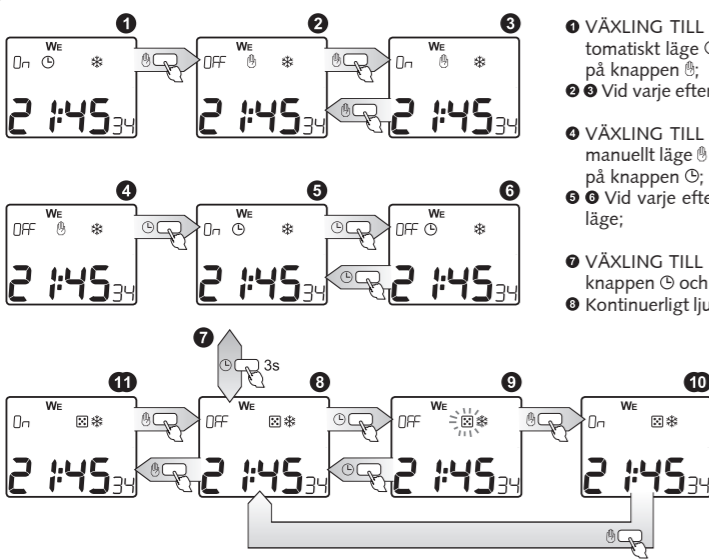
Du kan vid varje tidpunkt gå ut ur varje undermenyfönster utan att spara inställningarna genom att trycka på \odot eller \ominus .

INSTÄLLNING AV SOMMARTID/VINTERTID



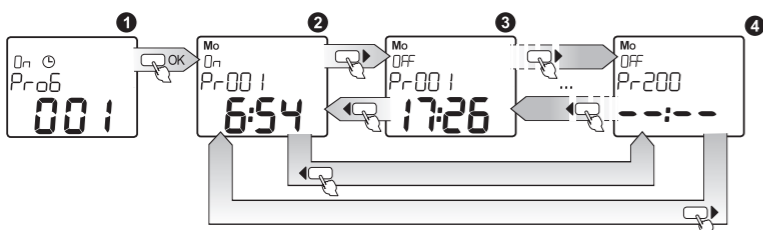
1. $h:m E^*$ - val av ett av två lägen där växling mellan vinter- och sommartid ska ske: **Auto** - växling till sommartid sker automatiskt på den sista söndagen i mars kl. 2.00 och växling till vintertid på den sista söndagen i oktober kl. 3.00, **User** - användaren väljer mellan vinter/sommartid; starta genom att trycka på OK;
2. \odot LÄGESINSTÄLLNING - välj **Auto** eller **User** med pilknapparna $\leftarrow \rightarrow$, bekräfta valet med OK; när du väljer **Auto** ställer uret automatiskt in sommartid eller vintertid beroende på det inställda datumet; när du väljer **User** går du till nästa fönster;
3. Välj vinter- eller sommartid med pilknapparna $\leftarrow \rightarrow$, där $*$ är vintertid och $*$ är sommartid, om märkningen har ändrats justerar systemet den aktuella tiden genom att lägga till eller dra ifrån en timme, bekräfta valet med OK;
4. När du valt, går systemet till fönstret för växling mellan sommar/vintertid.

VÄXLING MELLAN DRIFTLÄGEN (AUTOMATISKT, MANUELLT, SLUMPMÄSSIGT)



1. VÄXLING TILL MANUELLT LÄGE - om systemet är i huvudfönstret och fungerar i automatiskt läge \odot går det till manuellt läge och relästatus ändras samtidigt när du trycker på knappen \ominus ;
2. Vid varje efterföljande tryckning på \ominus går reläet till motsatt läge utan att ändra driftläge;
3. VÄXLING TILL AUTOMATISKT LÄGE - om systemet är i huvudfönstret och fungerar i manuellt läge \ominus går det till automatiskt läge och relästatus ändras samtidigt när du trycker på knappen \odot ;
4. Vid varje efterföljande tryckning på \odot går reläet till motsatt läge utan att ändra driftläge;
5. VÄXLING TILL SLUMPMÄSSIGT LÄGE - slumpmässigt läge startas genom att trycka på knappen \odot och hålla den nedtryckt i 3 sekunder;
6. Kontinuerligt ljus \boxtimes indikerar att systemet för närvarande inte är inom angivet tidsintervall där slumpmässig till- och frånslagning ska ske, medan blinkande indikerar att systemet för närvarande genomför lottning i enlighet med inställningarna i menyn **INSTÄLLNING AV SLUMPMÄSSIGT LÄGE**; genom att trycka på knappen \odot startas lottning manuellt och ändras relästatus (\boxtimes blinkar \odot), varvid inställningarna i menyn **INSTÄLLNING AV SLUMPMÄSSIGT LÄGE** fortfarande gäller; genom att trycka på knappen igen stängs av lottning;
7. Genom att trycka på knappen \ominus går reläet i motsatt läge lottning, om den genomförts, stängs av (\boxtimes lyser). Systemet går ur det slumpmässiga läget när du trycker på knappen \odot och håller den nedtryckt i 3 sekunder \odot . Aktivering/inaktivering av lottning uppdateras även när systemet är i automatiskt eller manuellt läge.

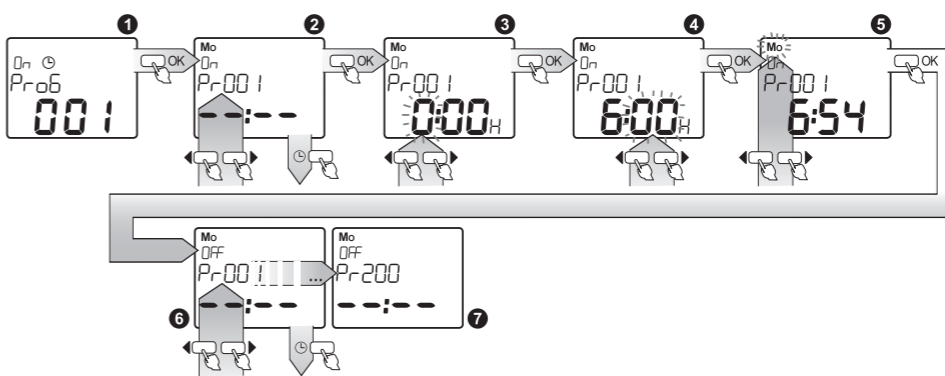
BLÄDDRA IGENOM PROGRAM



1. BLÄDDRA IGENOM PROGRAM - bläddra igenom inställningar för program för tillslagning och frånslagning (\odot / OFF), dvs. timmar, minuter och veckodagar; bläddring startas genom att trycka på OK;
2. Övergång till nästa program sker genom att trycka på pilknapparna $\leftarrow \rightarrow$; pilknappen \rightarrow ökar programnummer; pilknappen \leftarrow minskar programnummer;
3. Programmen är numrerade som på/av par (\odot / OFF), varje program kan behandlas oberoende; antalet program är 400 (200 par \odot / OFF).

Du kan vid varje tidpunkt gå ut ur varje undermenyfönster utan att spara inställningarna genom att trycka på \odot eller \ominus .

INSTÄLLNING AV PROGRAM

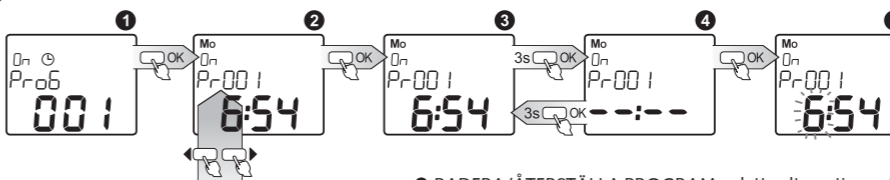


Kombinationer av veckoindelning

1	Mo
2	Tu
3	We
4	Th
5	Fr
6	Sa
7	Su
8	Mo Tu We Th Fr Sa Su
9	Mo Tu We Th Fr
10	Sa Su
11	Mo Tu We Th Fr Sa Su
12	Mo We Fr
13	Tu Th Sa
14	Mo Tu We
15	Th Fr Sa Su
16	Mo We Fr Su

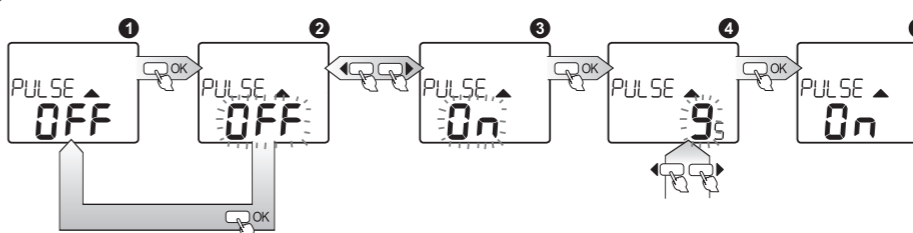
1. $Pr-06$ - definiera tider för tillslagning, frånslagning av olika program som genomförs i automatiskt läge på vissa dagar i veckan; redigering startas genom att trycka på OK; programmen är numrerade som på/av par (\odot / OFF). Högsta antalet program är 200 \odot / OFF par;
2. Välj önskat program (t.ex. $Pr-001$) med pilknapparna $\leftarrow \rightarrow$ för att redigera dess data och gå till redigering genom att trycka på OK;
3. TIMME - välj önskad timme med pilknapparna $\leftarrow \rightarrow$, bekräfta valet med OK;
4. MINUT - välj önskad minut med pilknapparna $\leftarrow \rightarrow$, bekräfta valet med OK;
5. VECKODAGAR - välj önskad veckodagar med pilknapparna $\leftarrow \rightarrow$ (enligt tabellen bredvid) där programmet ska vara aktivt (det finns 16 kombinationer för veckoindelning tillgängliga), bekräfta valet med OK - programmet kommer att sparas;
6. Det visas nästa program i minnet (t.ex. $Pr-001$ / OFF) - tryck på OK för att starta dess redigering, använd pilknapparna $\leftarrow \rightarrow$ för att välja ett annat program, tryck på \odot eller \ominus ;
7. Sista programmet är $Pr-200$ / OFF .

RADERA /ÅTERSTÄLLA PROGRAM



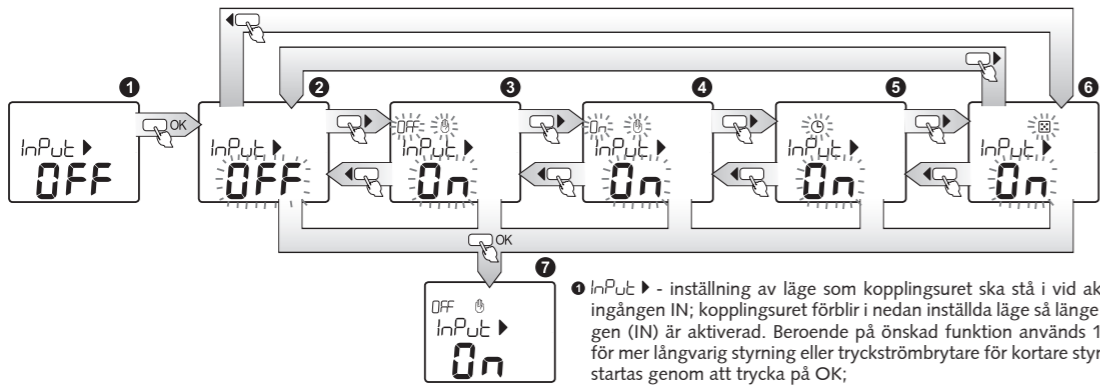
1. RADERA/ÅTERSTÄLLA PROGRAM - detta alternativ används vid inställning eller bläddring igenom program för att ta bort (inaktivera) och återställa programmet; starta genom att trycka på OK;
2. Välj önskat program som ska raderas / återställas med pilknapparna $\leftarrow \rightarrow$;
3. Tryck på OK-knappen och håll den nedtryckt i 3 sekunder - om programmet är aktivt ska det tas bort (inaktiveras) och kommer inte att undersökas när uret ska fungera i automatiskt läge (det kommer dock att vara kvar i minnet och kan återställas); i displayen visas horisontella streck;
4. Om programmet tagits bort kan det återställas och redigeras \odot , genom att trycka på OK. Programmet återställs, men tiden kan inte redigeras \ominus om du håller OK-knappen nedtryckt i 3 sekunder.

INSTÄLLNING AV PULSLÄGE



1. PULSE \uparrow - tillslagning eller frånslagning av läget för pulsgenerering samt inställning av pulslängd; aktuell status för pulsläget visas i displayen (\odot - tillslaget, OFF - frånslaget); starta redigering genom att trycka på OK;
2. Välj mellan tillslagning \odot och frånslagning OFF av pulsläget med pilknapparna $\leftarrow \rightarrow$; bekräfta valet av alternativet med OK-knappen; om du väljer OFF , går du till huvudfönstret för pulsläget;
3. Om du väljer alternativet \odot med pilknapparna $\leftarrow \rightarrow$, ska du ställa in pulslängd i sekunder; bekräfta valet med OK;
4. Genom att bekräfta inställningen går du till huvudfönstret för pulsläget. I pulsläget är endast tillsagningsprogram \odot tillgängliga.

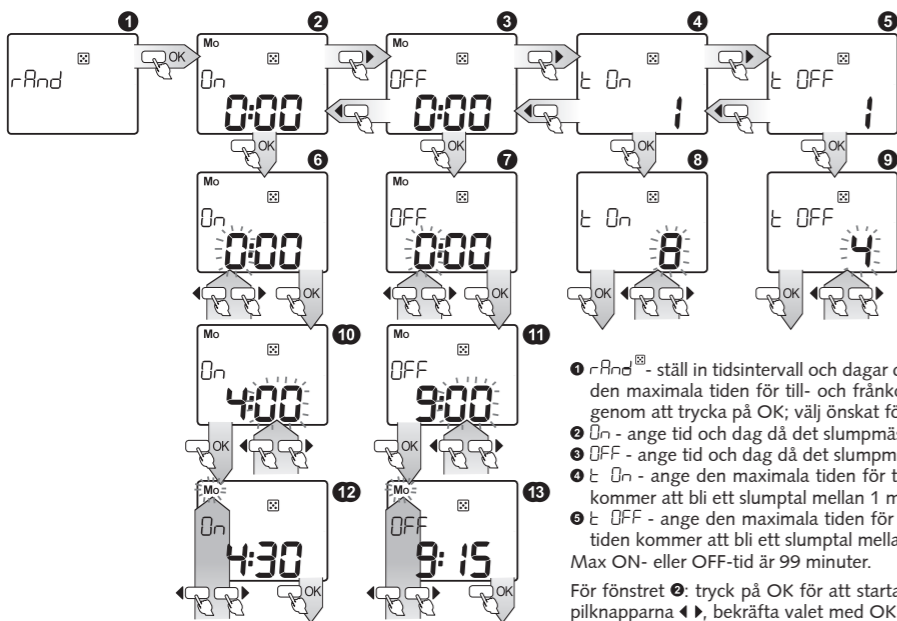
INSTÄLLNING AV EXTERN INGÅNG



- 1 InPut - inställning av läge som kopplingsuret ska stå i vid aktivering av den externa ingången IN; kopplingsuret förblir i nedan inställda läge så länge som den externa ingången (IN) är aktiverad. Beroende på önskad funktion används 1-polig ON/OFF-brytare för mer långvarig styrning eller tryckströmbrytare för kortare styrning (pulser); redigering startas genom att trycka på OK;
- 2 OFF - the den externa ingångens funktion är inaktiverad;
- 3 OFF - manuellt läge med kontinuerlig fränkoppling av reläet;
- 4 ON - tmanuellt läge med kontinuerlig tillkoppling av reläet;
- 5 - automatiskt läge, systemet slår på/av reläet enligt de inställda programmen;
- 6 - tslumpmässigt läge enligt inställningarna i menyen INSTÄLLNING AV SLUMPMÄSSIGT LÄGE;
- 7 Bekräfta valet av önskat läge med OK; detta gör att du går tillbaka inställningsfönstret för den externa ingången.

Du kan vid varje tidpunkt gå ut ur varje undermenyfönster utan att spara inställningarna genom att trycka på \odot eller \ominus .

INSTÄLLNING AV SLUMPMÄSSIGT LÄGE



- 1 rAnd - ställ in tidsintervall och dagar där slumpmässigt läge ska vara aktiverat och ange den maximala tiden för till- och fränkoppling av reläet i det slumpmässiga läget; starta genom att trycka på OK; välj önskat fönster med pilknapparna \leftarrow \rightarrow , där:
- 2 On - ange tid och dag då det slumpmässiga läget ska aktiveras (löttning är aktiv);
- 3 OFF - ange tid och dag då det slumpmässiga läget ska inaktiveras (löttning är inaktiv);
- 4 t On - ange den maximala tiden för tillkoppling av reläet i minuter - tillkopplingstiden kommer att bli ett slumptal mellan 1 minut och t On;
- 5 t OFF - ange den maximala tiden för fränkoppling av reläet i minuter - fränkopplings-tiden kommer att bli ett slumptal mellan 1 minut och t OFF.

Max ON- eller OFF-tid är 99 minuter.
För fönstret 2: tryck på OK för att starta; 6 ställ in timmar då löttning ska aktiveras med pilknapparna \leftarrow \rightarrow , bekräfta valet med OK; 10 ställ in minuter då löttning ska aktiveras med pilknapparna \leftarrow \rightarrow , bekräfta valet med OK; 12 ställ in dag (dagar) då löttning ska vara aktiverad med pilknapparna \leftarrow \rightarrow , bekräfta valet med OK; du kommer att gå till fönstret 2.

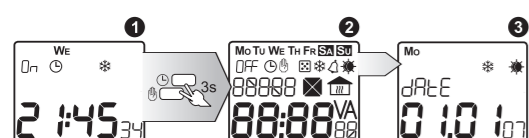
För fönstret 3: tryck på OK för att starta; 7 ställ in timmar då löttning ska inaktiveras med pilknapparna \leftarrow \rightarrow , bekräfta valet med OK; 11 ställ in minuter då löttning ska inaktiveras med pilknapparna \leftarrow \rightarrow , bekräfta valet med OK; 13 ställ in dag (dagar) då löttning ska vara inaktiverad med pilknapparna \leftarrow \rightarrow , bekräfta valet med OK; du kommer att gå till fönstret 2.

För fönstret 4: tryck på OK för att starta; 8 ställ in den maximala tillkopplingstiden (i minuter) med pilknapparna \leftarrow \rightarrow , bekräfta valet med OK; du kommer att gå till fönstret 2.

För fönstret 5: tryck på OK för att starta; 9 ställ in den maximala fränkopplingstiden (i minuter) med pilknapparna \leftarrow \rightarrow , bekräfta valet med OK; du kommer att gå till fönstret 2.

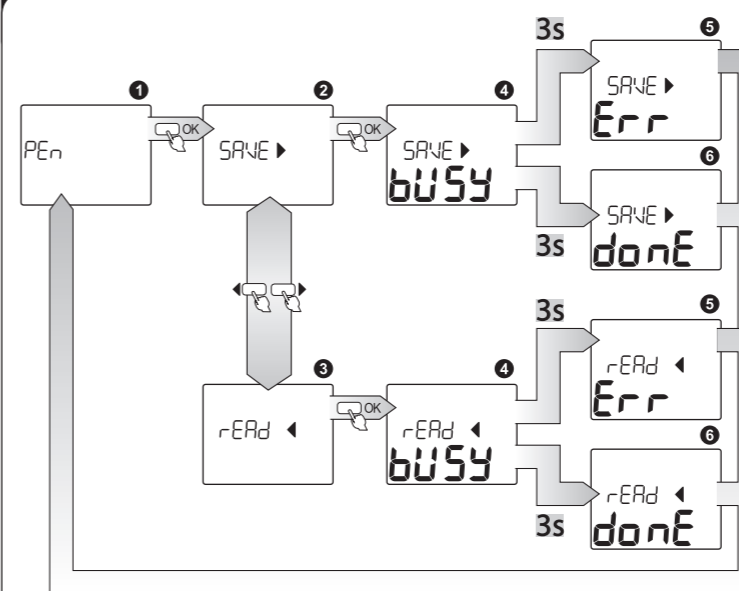
Du kan vid varje tidpunkt gå ut ur varje undermenyfönster utan att spara inställningarna genom att trycka på \odot eller \ominus .

HUVUDÅTERSTÄLLNING



- 1 Tryck på knapparna \odot och \ominus samtidigt i huvudfönstret och håll dem nedtryckta i 3 sekunder för att återställa uret (tid, datum, funktionernas aktivitet m.m.);
- 2 Alla fält i displayen tänds;
- 3 Efter en stund övergår uret till inställning av datum och tid.

HANTERING AV EXTERNT MINNE



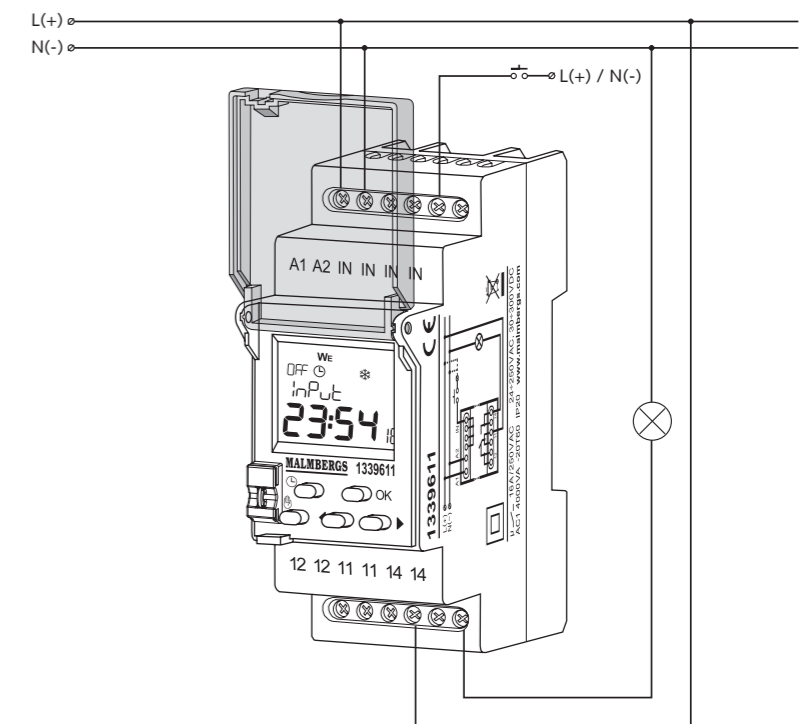
Med externt minne kan du lätt spara/läsa de inställda programmen till externt minne för att snabbt överföra dem till andra kopplingsur. Det är mycket praktiskt när du vill programmera flera kopplingsur på samma sätt eller arkivera de inställda programmen.

- 1 PE n - undermeny för hantering av externt minne
- 2 SAVE - spara program
- 3 rERd - läsa program från externt minne och spara dem i timers minne
- 4 BUSY - minnet är upptaget när programmet sparas/läses
- 5 Err - skrivfel / läsfel
- 6 donE - lagring /läsning lyckades

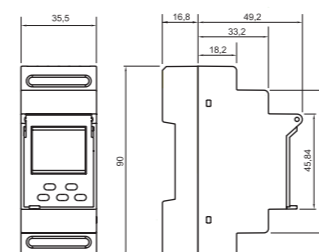
MONTERING

1. Koppla bort matningskretsen med en säkring, överströmbrytare eller isoleringsbrytare som ansluts till respektive krets.
2. Kontrollera med ett lämpligt verktyg att matningsledningar är spänningsslösa.
3. Montera anordningen 1339611 på ske-na TH 35.
4. Anslut ledningar till klämmor enligt kopplingsschema.
5. Aktivera spänningsskrets.

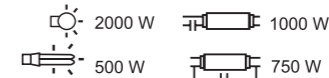
ANSLUTNING



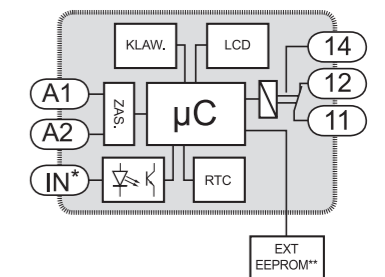
MÅTT PÅ KAPSLING



BELASTNING



INRE SCHEMA



MALMBERGS

Malmbergs Elektriska AB, PO Box 144, SE-692 23 Kumla, SWEDEN

Phone: +46 (0)19 58 77 00 Fax: +46 19 57 11 77 info@malmbergs.com www.malmbergs.com

DESCRIPTION

Digital control time switches 1339611 are used to realise the time functions in automation and control systems. Weekly programmers realise output relay control operations according to program adjustments (day, time). The device depending on its type has some additional functions e.g., a random function, which can be used to simulate presence, a control input function, which is used to change the operating mode of a system by means of an external push-button. An additional advantage of the 1339611 programmer is the ability to copy the programs adjusted in the time switch into an external memory stick, so they can be easily copied to other programmers. The design of the casing allows the system to be mounted on a TH-35rail and eventually to seal the device. The design of the system provides a battery back-up system for all adjustments in case of no voltage supply.

In order to protect the battery during storage, the 1339611 series programmers have a default setting, the so-called storage mode in which the battery power consumption is limited to a minimum.

FEATURES

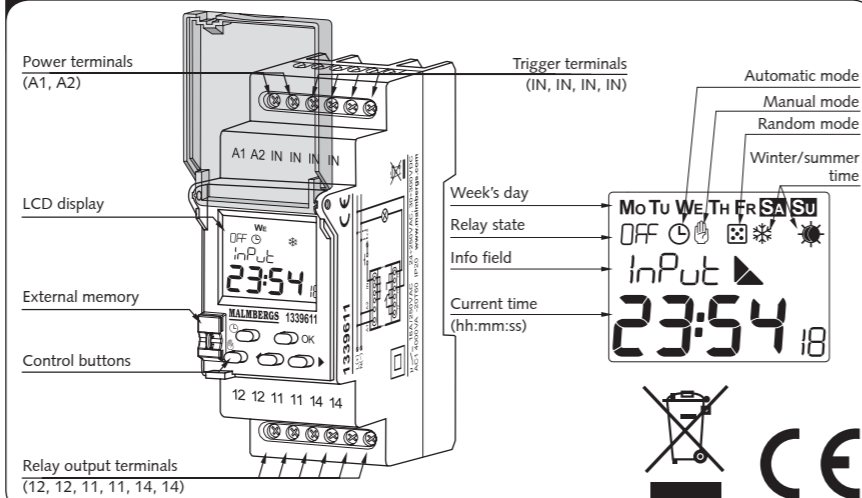
- week's cycle control in dependence of the current hour,
- double-module casing with a protection flap, random op mode, additional control input IN*,
- many programmes enabling various applications,
- LCD display illumination*,
- mounted on TH 35 rail,
- a possibility to copy and read programs from the external memory**.

CAUTION The device should be connected to a singlephase system according to current standards. The device connections will be described in this manual. Only qualified electricians are allowed to mount, connect and adjust the device. It is necessary to read this manual and know the unit functions before the device mounting. Do not disassemble the device casing or you will lose any warranty rights and expose yourself to the electric shock hazard. Before mounting operation make sure of disconnecting the connection wires from the electric network. Use a cross-head screwdriver of 3.5 mm diameter to mount the device. The relay should be carried, stored and used in an appropriate way. Do not mount the device in case of any device parts lack, damage or deformation. In case of malfunction please notify the manufacturer.

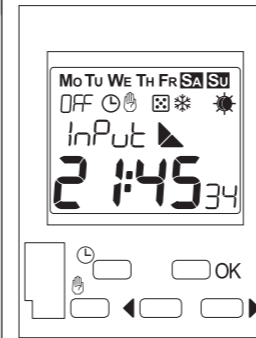
TECHNICAL DATA

1339611	
Power supply terminals:	A1, A2
Input rated voltage:	24 ÷ 250 V AC, 30 ÷ 300 V DC
Nominal frequency:	50 / 60 Hz
Rated power consumption:	1,50 W /3 VA
Number of channels:	1
Program quantity:	400 (200 On/Off pairs)
Program:	daily, week's
Operating modes:	manual, automatic, random, impulse
Change of season summer/ winter:	automatic, manual
Colour of LCD panel lighting:	amber
Input:	yes
Accuracy of time measurement:	max ±1 s / 24 h at temp. 25 °C
Time of clock maintenance:	3 years
Time of programme maintenance:	10 years
Clamps of release system:	IN, IN, IN, IN
Relay output terminals:	11, 12, 14
Output relay parameters:	1 NO/NC-16 A/250 V AC1 4000 VA
Number of terminal clamps:	12
Section of connecting cables:	0,2 ÷ 2,50 mm ²
Ambient temperature range:	-20 ÷ +60 °C
Operating position:	freely
Mounting:	rail TH 35 (EN 60715)
Protection degree:	IP20 (EN 60529)
Protection level:	II
Overvoltage category:	II
Pollution degree:	2
Dimensions:	double-modular (35 mm) 90 x 35 x 66 mm
Weight:	0,140 kg
Reference standards:	EN 60730-1; EN 60730-2-7 EN 61000-4-2,3,4,5,6,11

APPEARANCE



DESCRIPTION



Description of elements and messages displayed

Mo Tu We Th Fr Sa Su	days of week	dAtE	current date setting
On OFF	relay status	rAnd	random mode setting
⌚	automatic mode	InPut	external input setting
⊗	manual mode	PULSE	impulse mode setting
⊗	random mode	PEn	external memory operation
▲	impulse mode	SAVE	external memory record
▶	external input	rEAd	external memory reading
*	winter time	bUSy	external memory busy
☀	summer time	Err	reading/record error
dAY	day	YEAR	year
PrOb	program setting	Et m E	current time setting
Auto	automatic	USER	user's
On OFF	switched on/switched off and summer/winter time shift		

Buttons descriptions

- ⌚ • in the main window - enter into the automatic mode or change the relay status if the time switch is in the automatic mode,
- in the main window (3 sec.) - random mode enter / exit,
- in the random mode - manual change of an active / inactive randomness,
- in other windows - exit to the previous level without data record;
- ⊗ • in the main window - enter into the manual mode or change the relay status if the time switch is in the manual mode,
- in the random mode - relay status change and randomness switch off,
- in other windows - exit to the previous level without data record;
- OK • in the main window - enter the main menu,
- in other windows - enter the sub menu or confirm the adjusted value;
- ◀▶ • switching the windows / menu options or increasing / decreasing the adjusted value.

STORAGE MODE

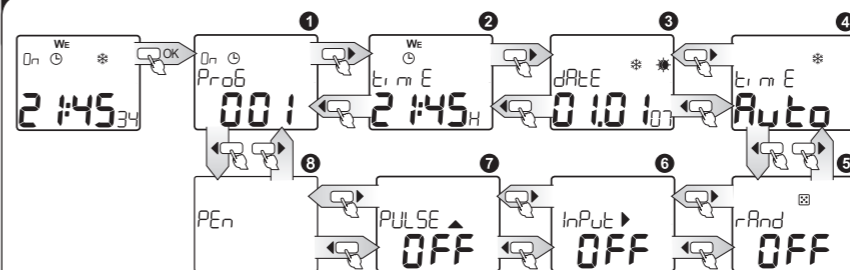
1339611 series programmers have a default setting, the so called storage mode in order to protect the battery during storage.

In case of battery backup operation the storage mode is switched off during the first use of the programmer. It is done by means of a short pressing of the ⊗ push-button and subsequent date and time adjustment.

In case of a nominal power supply the storage mode is switched off during the first use of the programmer by means of date and time adjustment.

Adjusting the programmer into the storage mode is realised by means of a reset - in order to carry it out press at the same time the ⊗ and ⌚ push-buttons in the main window.

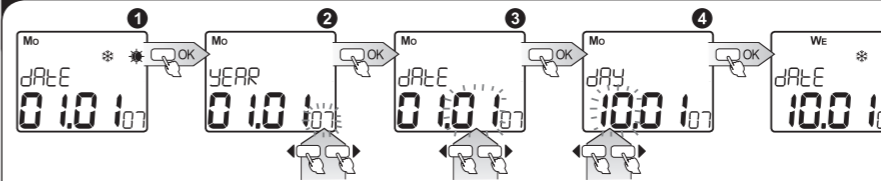
MAIN MENU



Menu enter by pressing OK; menu items scrolling by means of cursors ◀▶.

Function	Description
1 PrOb	PROGRAM SETTING
2 Et m E ⊗	CURRENT TIME SETTING
3 dAtE **	CURRENT DATE SETTING
4 Et m E *	WINTER/SUMMER TIME SETTING
5 rAnd ⊗	RANDOM MODE SETTING
6 InPut ▶	EXTERNAL INPUT SETTING
7 PULSE ▲	IMPULSE MODE SETTING
8 PEn	EXTERNAL MEMORY ADJUSTMENT

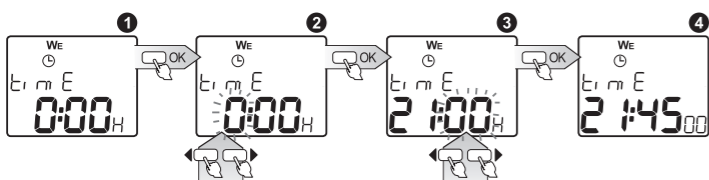
DATE SETTING



- 1 dAtE ** - Current date setting; entry after pressing OK;
- 2 YEAR - choose adequate year with cursors ◀▶ confirm with OK, range of years: 2000÷2099;
- 3 MONTH - choose month with cursors ◀▶ confirm with OK;
- 4 DAY - choose day with cursors ◀▶ confirm with OK; the system has a protection against introducing incorrect parameter of a day for a given month (it takes into account leap years and it automatically calculates the day of the week on the basis of an arranged date);
- 5 Confirmation causes movement to a date setting window and set-up of current summer/ winter time - if the option Auto is arranged.

It is possible to exit every submenu window in any moment without saving settings by pressing the button ⌚ or ⊗.

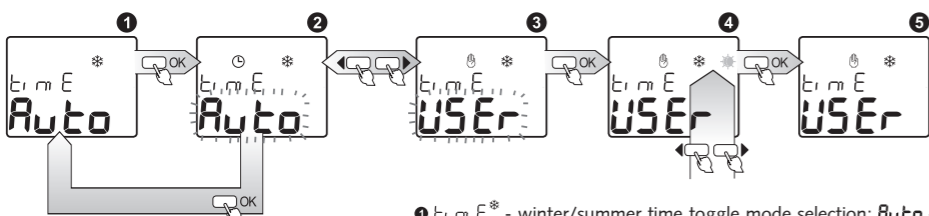
TIME SETTING



1. TIME - setting the current clock time; entry after pressing OK;
2. HOUR - choose adequate hour with cursor $\leftarrow \rightarrow$ which you can set in 1-24 H or 1-12 P (AM) and 1-12 P (PM) format; confirm with OK;
3. MINUTES - choose adequate parameter of minutes with cursors $\leftarrow \rightarrow$ confirm with OK;
4. Confirmation of the parameter of minutes causes simultaneous nullification of the parameter of seconds and movement to the window of time setting.

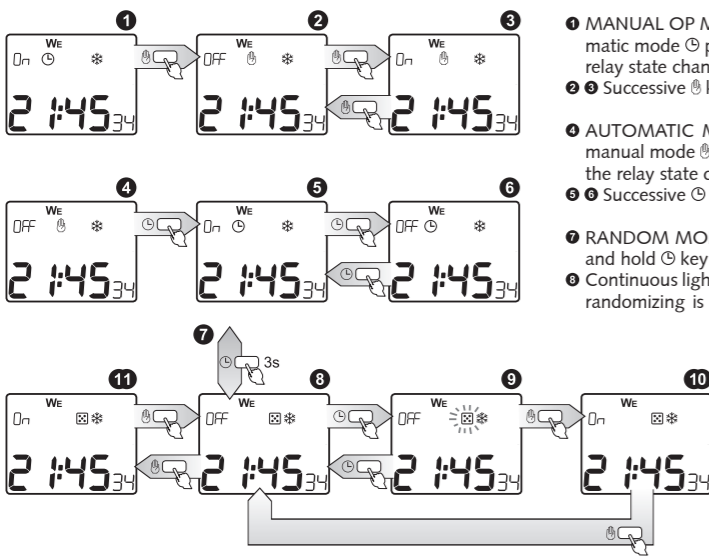
It is possible to exit every submenu window in any moment without saving settings by pressing the button \odot or \ominus .

WINTER / SUMMER TIME SETTING



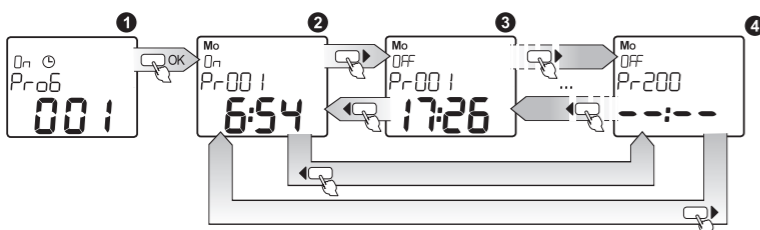
1. TIME - winter/summer time toggle mode selection: **Auto** - automatic time changing on the last March Sunday, at 2:00 into summer time and on the last October Sunday, at 3:00 into winter time, **User** - winter/summer timer toggle manual, by user; option entering after pressing OK;
2. MODE SETTING - with $\leftarrow \rightarrow$ select **Auto** or **User** acknowledge with OK; after selecting **Auto**, winter/summer time will be toggled automatically; after selecting **User** mode you will enter the next window;
3. With $\leftarrow \rightarrow$ select winter/summer, where * is winter time, * - summer time; if the time icon is changed, the timer will correct the current time appropriately; acknowledge by pressing OK;
4. After time mode selecting winter/summer time change window will be open.

OPERATING MODE CHANGE (AUTOMATIC, MANUAL, RANDOM)



1. MANUAL OP MODE TOGGLE - if the main window is open and the timer is in the automatic mode \odot pressing key \ominus will force the unit to toggle into the manual mode and the relay state changeover;
2. Successive \ominus key pressing will force the relay state changeover without the op mode;
3. AUTOMATIC MODE TOGGLE - if the main window is open and the timer is in the manual mode \ominus pressing key \odot will force the unit to toggle into the automatic mode and the relay state changeover;
4. Successive \odot key pressing will force the relay state changeover without the op mode;
5. RANDOM MODE TOGGLE - in order to enter the random mode it is necessary to press and hold \odot key for 3 secs;
6. Continuous light \boxtimes indicates that the timer is not in the time range where ON/OFF states randomizing is to be active, and the pulsing light indicates that the unit is randomizing ON/OFF states according to RANDOM MODE SETTING menu settings; pressing key \odot forces randomizing ON/OFF states and the relay state changeover (\boxtimes pulsing \ominus), and RANDOM MODE SETTING menu settings are still binding; successive pressing \odot key forces randomizing to be OFF;
7. Pressing \ominus key forces the relay changeover and randomizing switch-OFF, if it was active (\boxtimes is lighting). The random mode exit is possible by pressing and holding \odot for 3 secs. 8. Randomizing activity/inactivity update is being operated either in automatic or manual mode.

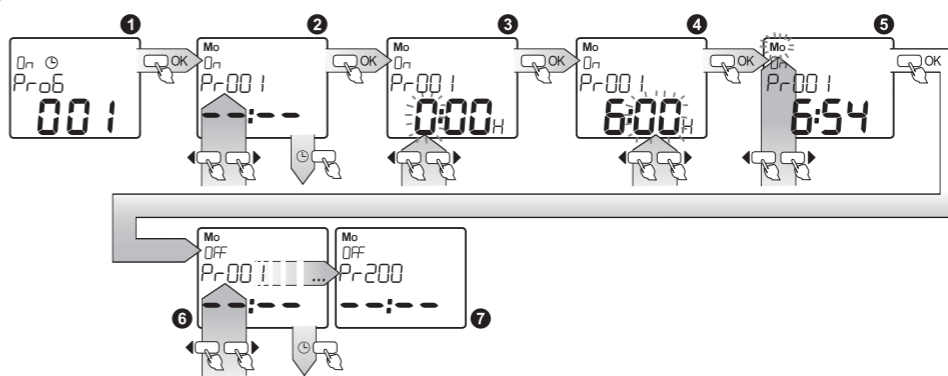
PROGRAM VIEWING



1. PROGRAM VIEWING - viewing settings for the switching programs (ON / OFF) i.e. hours, minutes and the week's days; enter viewing with OK;
2. In order to scroll the programs press successively cursor $\leftarrow \rightarrow$; cursor \rightarrow increases the program no.; \leftarrow cursor decreases the program no.;
3. The programs are numbered in the form of ON / OFF pairs (ON / OFF) where every program may be treated independently; there are 400 programs (200 pairs ON / OFF).

It is possible to exit every submenu window in any moment without saving settings by pressing the button \odot or \ominus .

PROGRAM SETTING

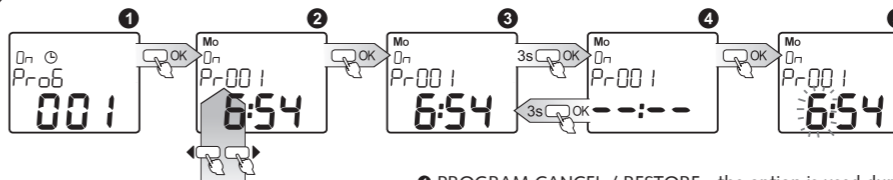


Week division combinations

1	Mo
2	Tu
3	We
4	Th
5	Fr
6	Sa
7	Su
8	Mo Tu We Th Fr Sa Su
9	Mo Tu We Th Fr
10	Mo Tu We Th Fr Sa Su
11	Mo Tu We Th Fr Sa Su
12	Mo We Fr
13	Tu Th Sa
14	Mo Tu We
15	Th Fr Sa Su
16	Mo We Fr Sa

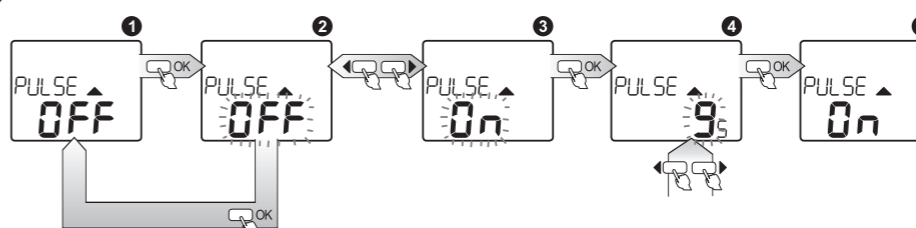
1. Pr-00 - defining ON-times and OFF-times for the given week's days for the given programs running in automatic mode messages on busy ON and OFF programs quantities are being showed alternatively in the current window ON / OFF (e.g. 00 0); edition entering by pressing OK; the programs are numbered as pairs (ON / OFF). Max programs quantity is equal to 200 ON / OFF pairs;
2. With $\leftarrow \rightarrow$ cursors select a program at (e.g. Pr-00 1 ON) for parameters editing and enter editing mode with OK;
3. HOUR - with $\leftarrow \rightarrow$ cursors select an hour, acknowledge with OK;
4. MINUTE - with $\leftarrow \rightarrow$ cursors select minutes, acknowledge with OK;
5. WEEK'S DAY - with $\leftarrow \rightarrow$ cursors select the week's day when the given program is to be active (there are 16 week division combinations available); acknowledge with OK - the program will be saved;
6. The next stored program will be displayed (e.g. Pr-00 1 OFF) - Press OK. to enter edition; in order to select the other program use $\leftarrow \rightarrow$ cursors, to exit programming press \odot or \ominus ;
7. The last program is Pr-200 OFF.

PROGRAM CANCEL / RESTORE



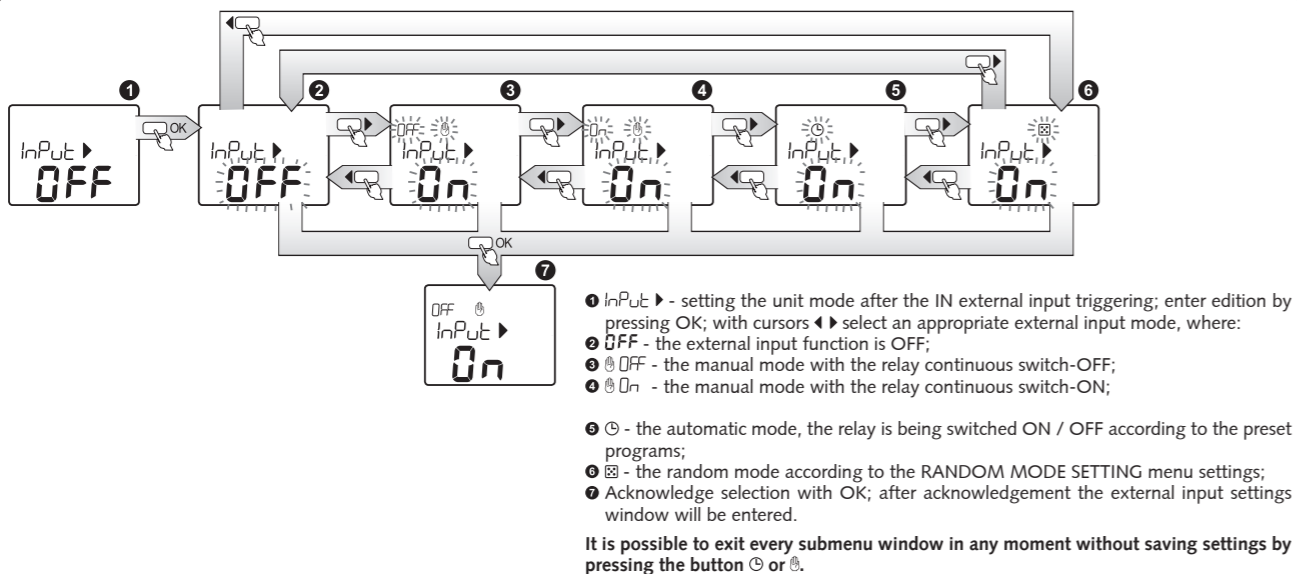
1. PROGRAM CANCEL / RESTORE - the option is used during program setting and viewing for program cancelling (inactivation) and restoring; enter by pressing OK;
2. With $\leftarrow \rightarrow$ select the program to be cancelled / restored;
3. Press and hold OK for 3 seconds - if the program is active it will be cancelled (inactivated) and will not be checked during the timer operating in the automatic mode (however it will be saved in the storage and it will be possible to restore the program); horizontal lines will be displayed;
4. If the program is cancelled, it will be restored by pressing OK and its edition will be possible \ominus , pressing and holding OK for 3 seconds will cause the program restoring without time edition possibility \ominus .

IMPULSE PROGRAM SETTING

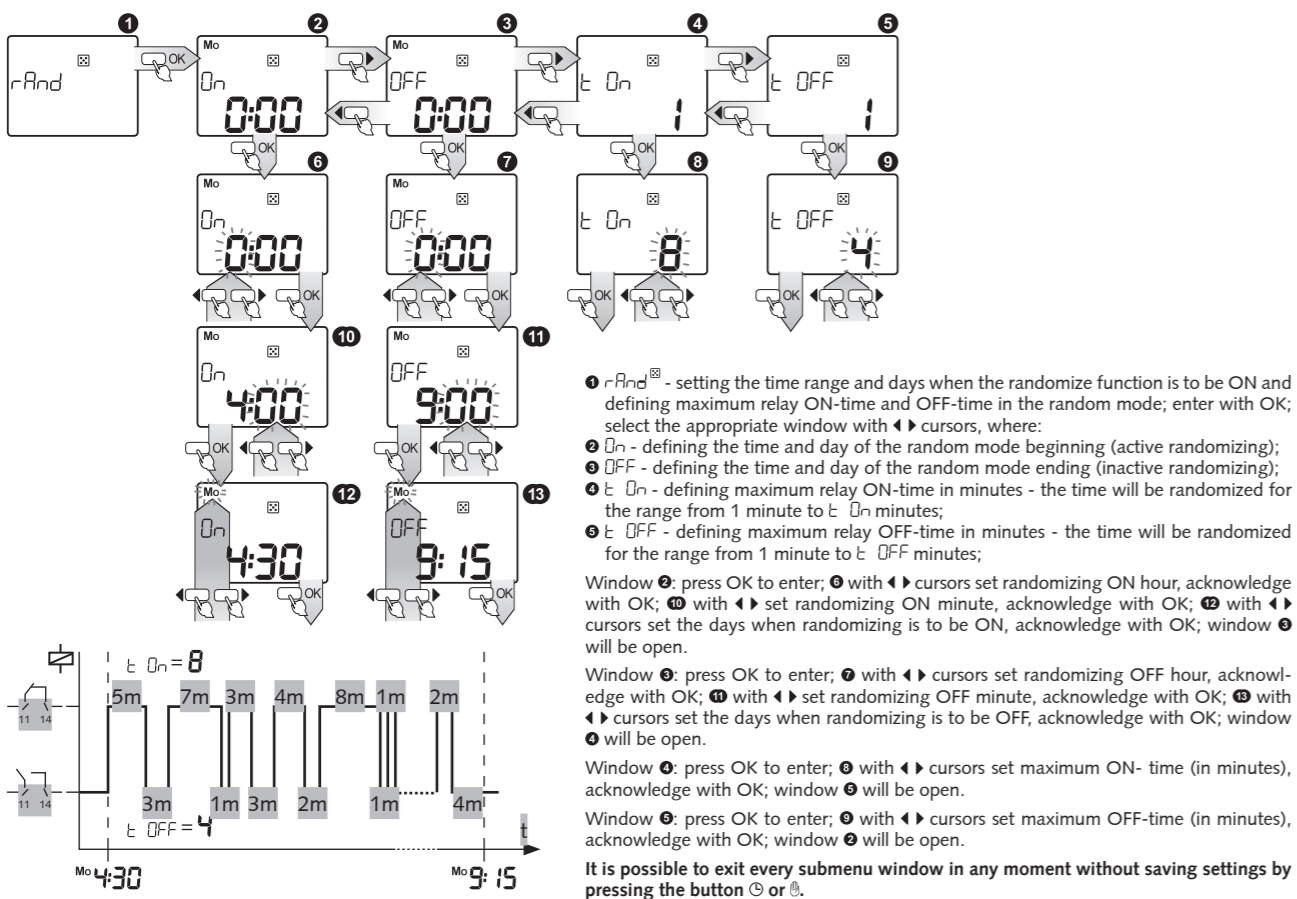


1. PULSE \uparrow - the impulse generating mode switch ON / OFF and impulse duration time setting; the display shows the current mode state (ON - ON, OFF - OFF); enter edition with OK;
2. With $\leftarrow \rightarrow$ cursors select the mode state ON or OFF; acknowledge selection with OK; if the option OFF selected, the main menu will be entered;
3. If selected ON set with $\leftarrow \rightarrow$ cursors impulse duration time in seconds; acknowledge with OK;
4. After setting acknowledgement the impulse mode setting window is entered. In the impulse mode only ON programs are available.

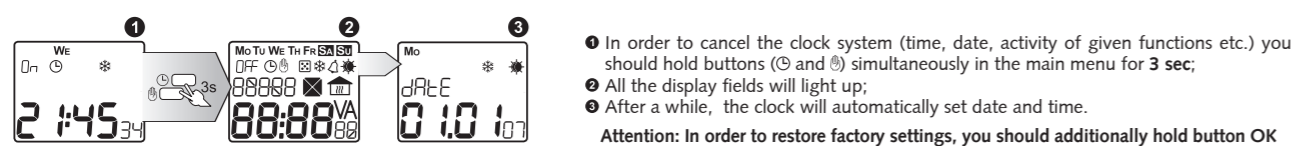
EXTERNAL INPUT SETTING*



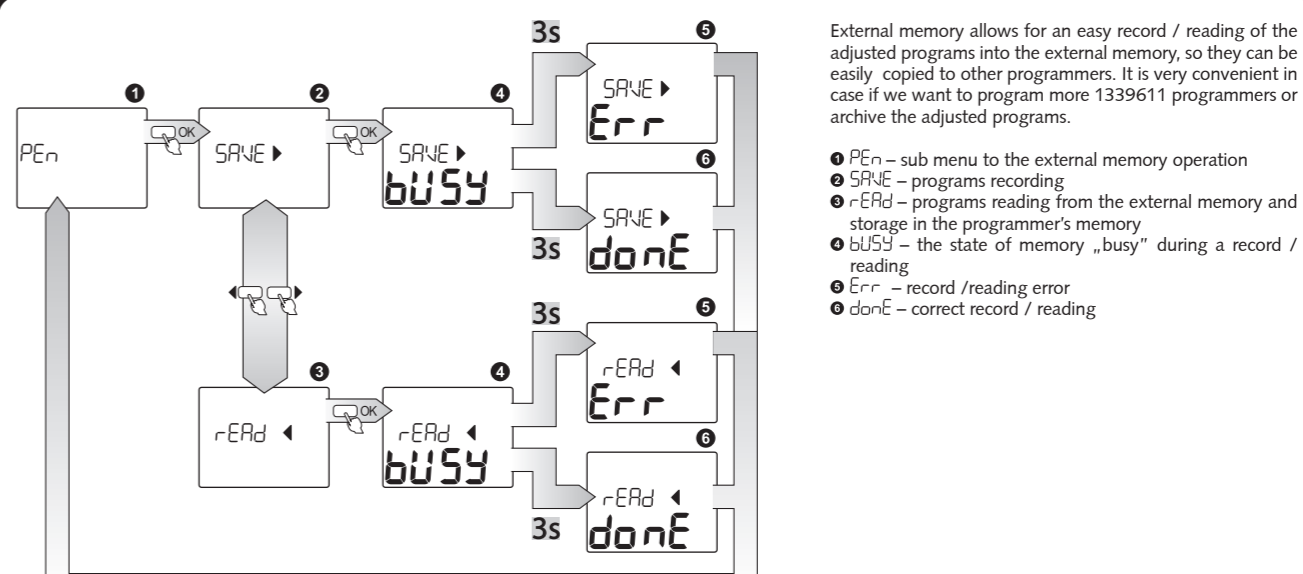
RANDOM MODE SETTING



MAIN RESET



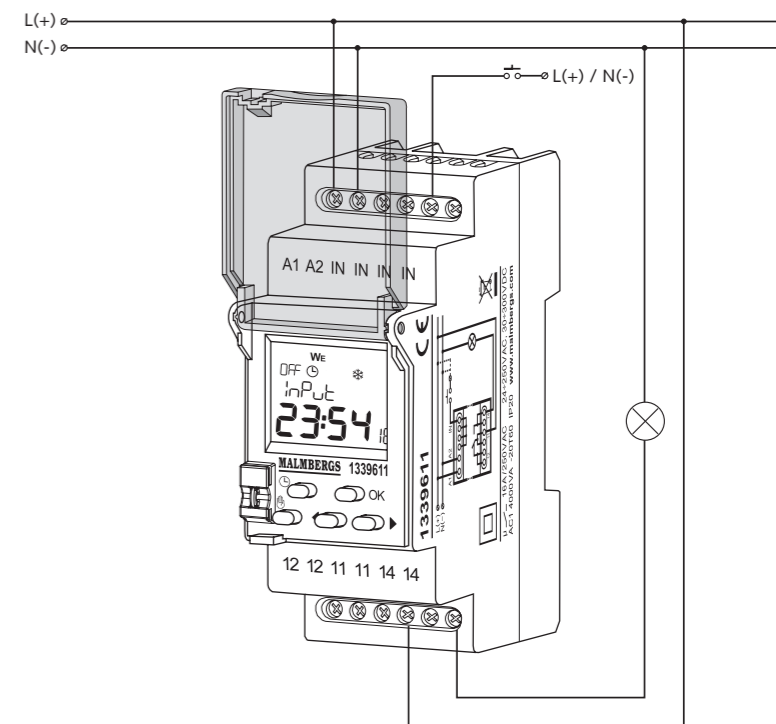
EXTERNAL MEMORY OPERATION



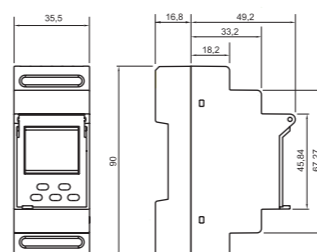
MOUNTING

1. Disconnect power supply by the phase fuse, the circuit-breaker or the switch- disconnecter combined to the proper circuit.
2. Check if there is no voltage on connection cables by means of a special measure equipment.
3. Install the 1339611 on the TH 35 DIN rail in the switchboard.
4. Connect the cables with the terminals in accordance with the installing diagram.
5. Switch on the power supply from the mains.

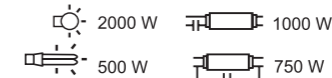
CONNECTION



DIMENSIONS



RELAY CAPACITY



INNER DIAGRAM

